
LOS ANGELES - Élection des vice-présidents du GAC
Mardi 14 octobre 2014 – 15h30 à 16h00
ICANN - Los Angeles, ÉTATS-UNIS

MICHELLE SCOTT-TUCKER : Bonjour tout le monde. Si vous voulez bien vous asseoir, s'il vous plaît. Je vais faire mon discours d'élection encore une fois. Asseyez-vous s'il vous plaît.

Cet après-midi nous votons pour les vice-présidents du GAC. Il y a 6 candidats. Vous allez voter pour trois personnes parmi ces six. Le bulletin indique six noms, comme la dernière fois. Il y a une case à côté du nom. Sont inscrits six noms. Vous votez pour trois. Vous devez tout simplement cocher trois cases. Vous n'avez pas besoin de les numéroter. Cochez simplement trois cases. Encore une fois, stylo, crayon, stylo-mine, pas d'importance. Venez récupérer votre bulletin ici de la même façon que ce matin. Venez me voir. À nouveau, vous me donnez le nom de votre pays. À nouveau, vous me donnez votre nom. À nouveau, je vous coche de la liste. Vous continuez le long de la table. Faites votre sélection. Si vous voulez vous éloigner de la table avec votre bulletin, c'est tout à fait possible. Une fois que vous avez fait trois sélections, coche, coche, coche, vous pliez votre bulletin. Et vous le mettez dans la grande boîte rouge. Quand vous l'aurez tous fait, encore une fois, je prends l'ensemble des bulletins et fais le dépouillement. Mais je ne vais pas les dépouiller cet après-midi parce que la réunion du conseil est en cours et je dois y participer. Donc, je les dépouillerai cette nuit ou demain matin. Et je ferai l'annonce au sujet des gagnants

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

pendant la session programmée à l'ordre du jour à, je pense, 11h30 demain, juste avant que nous commençons la rédaction du communiqué.

Ainsi, je suis désolée pour les candidats. Encore une nuit d'attente pour vous.

Quelqu'un a-t-il des questions sur la procédure ? Iran.

IRAN : Oui, madame la présidente. Pas au sujet de la procédure. Cinq membres ICG du GAC doivent participer à une autre réunion à 15h45. Ainsi je souhaiterais, je vous prie, si vous pouviez nous donner l'opportunité de voter et puis de partir parce que nous devons participer à cette réunion. Merci.

MICHELLE SCOTT-TUCKER : Oui, Liban.

LIBAN : Je sais que cela ne fera pas de différence aujourd'hui, mais juste pour que ce soit dit. Nous avons déjà eu la possibilité d'en discuter. Je crois qu'il n'est pas juste pour tous les pays et représentants qu'ils votent chacun pour trois candidats. Ils ne devraient pouvoir ne voter que pour un la prochaine fois. Un vote, un candidat. Merci.

MICHELLE SCOTT-TUCKER : D'autres questions ? Des commentaires ? Oui. Brésil.

BRÉSIL : Ouais, juste une question par curiosité. Pourquoi avez-vous besoin de tellement de temps pour annoncer les résultats puisque les bulletins sont simplement pour un seul scrutin ?

MICHELLE SCOTT-TUCKER : Simplement à cause de ma disponibilité pour faire le dépouillement. J'ai d'autres occupations. Je dois rester ici pour la réunion du Conseil d'administration immédiatement après ceci. Et, en termes d'ordre du jour, nous avons des créneaux spéciaux pour cela dans l'ordre du jour. La décision d'ordre du jour a été prise par l'équipe de direction.

D'autres questions ? Non ? Bien. Okay. Oh, oui.

NON DISCERNABLE : Si vous étiez excusée de la réunion du Conseil d'administration, nous pourrions avoir les résultats aujourd'hui ?

MICHELLE SCOTT-TUCKER : Cette décision n'est pas de mon ressort. Merci.

On commence. On y va.

MICHELLE SCOTT-TUCKER : Y a-t-il quelqu'un d'autre qui voudrait voter pour l'élection des vice-présidents ? Dernier appel. Y a-t-il quelqu'un d'autre qui voudrait voter pour l'élection des vice-présidents ? Okay. Le vote est terminé. Je crois

que le GAC reprend à 4h00. C'est ce que Heather a dit, vous avez donc 15 minutes pour faire ce que vous voulez.

NON DISCERNABLE :

Merci. Puis-je avoir votre attention. La présidente revient rapidement pour reprendre nos travaux à 4h00. Alors, s'il vous plaît, ne vous éloignez pas trop. Si je peux me permettre, s'il vous plaît, Heather revient bientôt pour reprendre la séance à 4H00.

MICHELLE SCOTT-TUCKER :

Excusez-moi, Mesdames et Messieurs. Il reste cinq minutes avant 4h00. Nous avons inscrit dans l'emploi du temps que le vote est ouvert jusqu'à 4h00. Donc, si quelqu'un veut rapidement voter, s'il ne l'a pas fait précédemment, vous pouvez venir à la table et voter, pendant les ...oh, 4 minutes et demie restantes.

Il est 16h00. Le vote est clos. Merci beaucoup.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]